

RELASI GENDER DALAM NOVEL TERPILIH INDONESIA DAN MALAYSIA

Oleh:
DJUSMALINAR

**Tesis diserahkan kepada Kolej Undang-Undang, Kerajaan, dan Pengajian
Antarabangsa, Universiti Utara Malaysia bagi Memenuhi Keperluan
Pengijazahan Program Doktor Falsafah
2013**



Kolej Undang-Undang, Kerajaan dan Pengajian Antarabangsa
(College of Law, Government and International Studies)
Universiti Utara Malaysia

PERAKUAN KERJA TESIS / DISERTASI
(Certification of thesis / dissertation)

Kami, yang bertandatangan, memperakukan bahawa
(We, the undersigned, certify that)

DJUSMALINAR (91598)

Ph.D

calon untuk Ijazah
(candidate for the degree of)

telah mengemukakan tesis / disertasi yang bertajuk:
(has presented his/her thesis / dissertation of the following title):

RELASI GENDER DALAM NOVEL TERPILIH INDONESIA DAN MALAYSIA

seperti yang tercatat di muka surat tajuk dan kulit tesis / disertasi.
(as it appears on the title page and front cover of the thesis / dissertation).

Bahawa tesis/disertasi tersebut boleh diterima dari segi bentuk serta kandungan dan meliputi bidang ilmu dengan memuaskan, sebagaimana yang ditunjukkan oleh calon dalam ujian lisan yang diadakan pada : **12 DISEMBER 2012**

*That the said thesis/dissertation is acceptable in form and content and displays a satisfactory knowledge of the field of study as demonstrated by the candidate through an oral examination held on: **DECEMBER 12, 2012***

Pengerusi Viva
(Chairman for Viva)

: ASSOC. PROF. DR. SAMIAH KHALIL @
HALIM

Tandatangan
(Signature)

Pemeriksa Luar
(External Examiner)

: PROF. EMERITUS DATO' DR. MOHD YUSOF
HASAN

Tandatangan
(Signature)

Pemeriksa Luar
(External Examiner)

: PROF. DR. SJAFRI SAIRIN

Tandatangan
(Signature)

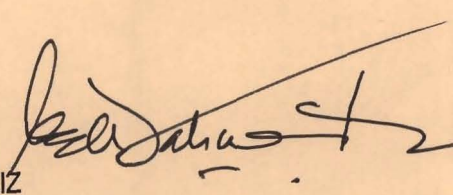
Tarikh: 12 DECEMBER 2012
(Date)

Nama Pelajar
(Name of Student) : DJUSMALINAR (91598)

Tajuk Tesis
(Title of the Thesis) : RELASI GENDER DALAM NOVEL TERPILIH INDONESIA DAN
MALAYSIA

Program Pengajian
(Programme of Study) : Ph.D

Nama Penyelia : PROF. DR. ABDUL RAHMAN ABDUL AZIZ


Tandatangan
(Signature)

PENGESAHAN TERHADAP KERJA TESIS

adalah dengan ini saya mengakui segala penulisan dalam tesis ini adalah hasil daripada penyelidikan yang dilakukan sendiri dan bertanggungjawab terhadapnya kecuali nukilan, petikan dan ringkasan yang tiap satunya telah dinyatakan sebagai sumber rujukan.

Sekian

Djusmalinar
2013

KEBENARAN PENGGUNAAN TESIS

Tesis ini merupakan keperluan pengijazahan pasca siswazah Kolej Undang-Undang, Kerajaan dan Pengajian Antarabangsa, Universiti Utara Malaysia. Saya dengan ini bersetuju memberi kebenaran kepada Perpustakaan Universiti bagi mempamerkan tesis ini bagi tujuan rujukan. Saya juga bersetuju memberi kebenaran kepada Penyelia saya, Dekan Pengajian Siswazah dan Penyelidikan (jika tanpa kehadiran mereka) membuat salinan sebahagian atau sepenuhnya tesis ini dalam apa jua cara bagi tujuan kesarjanaan. Adalah difahamkan bahawa sebarang penyalinan atau penerbitan tesis ini bagi memperoleh faedah kewangan mesti terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis daripada pihak kolej dan universiti. Penghargaan yang sewajarnya juga haruslah diberikan kepada Universiti Utara Malaysia untuk sebarang penggunaan bahan yang terdapat dalam tesis ini bagi tujuan ilmiah.

Permohonan untuk membuat salinan atau penggunaan bahan dalam tesis ini, sama ada sepenuhnya atau sebahagian, perlulah dialamatkan kepada:

Dekan
Penyelidikan dan Pengajian Siswazah
Kolej Undang-Undang, Kerajaan, dan Pengajian Antarabangsa
Universiti Utara Malaysia,
06010 UUM Sintok
Kedah Darul Aman

ABSTRAK

Isu-isu mengenai gender dapat dilihat dari pelbagai sudut pandangan sosial, politik, ekonomi, undang-undang dan sastera. Dalam sastera, isu gender ini mempunyai pengaruh yang mendalam ke atas diri pengarang yang merakamkannya dalam karya sastera, sama ada pengarang Indonesia mahupun Malaysia. Oleh itu, tujuan utama kajian ini adalah untuk menjelaskan apa dan bagaimana sikap, tingkah laku, dan latar budaya mempengaruhi tindakan dan perbuatan golongan lelaki dan golongan perempuan yang terakam dalam sepuluh buah novel terpilih yang dihasilkan oleh pengarang-pengarang lelaki dan perempuan dari kedua-dua negara. Kajian ini menggunakan pendekatan kualitatif berdasarkan teori strukturalisme dan dialogisme. Teori strukturalisme digunakan untuk menganalisis karya sastera dan masyarakat, manakala teori dialogisme digunakan untuk melihat hubungan antara pengarang dengan pembaca. Hasil analisis gender dalam masyarakat didapati terbahagi kepada tiga, iaitu gender semula jadi yang masih mengekalkan budaya dan gaya hidup lama, gender pembudayaan mulai memperkenalkan emansipasi, dan gender kesamaan darjat bersifat liberal kerana bertentangan dengan norma sosial dan agama. Tema yang disampaikan oleh pengarang dalam karya sastera terbahagi kepada dua bentuk penerimaan - pertama, sokongan pembaca terhadap tema yang diungkapkan dalam karya sastera; kedua, pembaca tidak menyokong tema yang diungkapkan dalam karya sastera. Selama ini, kajian gender menekankan pada kekuasaan lelaki. Konsep gender yang digunakan dalam kajian ini menekankan pada tingkah laku dan tindakan golongan lelaki dan golongan perempuan. Kajian ini memenuhi keperluan untuk lebih banyak kajian mengenai tindakan dan perilaku golongan lelaki dan golongan perempuan, selain menunjukkan identiti sesuatu bangsa. Seterusnya, kajian ini menyokong dan membenarkan pentingnya peranan gender untuk kedua-dua golongan tersebut dalam pembangunan sesebuah bangsa dan negara sehingga tercipta masyarakat yang aman, damai dan sejahtera.

Kata Kunci: gender, karya sastera, sikap, tingkah laku dan tindakan

ABSTRACT

Issues on gender have been seen from different points of view, whether from social, political, economic, legal, or literary dimensions. In literature, gender issues have a great influence on the self, based on literature that literary authors have written, whether from Indonesia or from Malaysia. Therefore, the main purpose of this research is to explain what attitudes, behavior, and cultural backgrounds influence actions by men and women, and how these are shown in ten novels written by male and female authors in both countries. This study used qualitative research approach based on the theories of structuralism and dialogism. The theory of structuralism is useful in analyzing the relationship between literary works and society, while the usefulness of dialogism is to see the relationship between the author and their readers. The results of gender analysis within society fall into three categories, natural gender that which retains old values and lifestyles, nurture gender that cultural practices arise from emancipation, and equilibrium gender that liberal equality of status that leads to contradictions with social norms or religion. The themes presented by the authors were both supported and not supported. Support reader is considered functional support, whereas little or no support is considered dysfunctional. The gender study is available to focus on men's power, but this gender study is more focus on the actions and behavior of both men's and women's. This study then fulfils the need for more research on the actions and behavior of men's and women's groups, as well as showing the identity of a nation. Furthermore, this research supports and verifies the importance of gender roles for both groups in developing the races and nation until together they create a peaceful society, peace, and harmony.

Keywords: gender, literary works, attitude, behavior and action

PENGHARGAAN

Syukur alhamdulillah-*Lah* kepada Allah S.W.T yang telah melimpahkan hidayah dan rahmat-Nya hingga tesis ini selesai seperti yang diharapkan. Tesis ini bertajuk Gender dalam Kesusasteraan Terpilih Indonesia dan Malaysia. Pemilihan tajuk ini merupakan penyelidikan lanjutan daripada pendidikan Master mengenai Citra Wanita.

Pengkaji merasakan penulisan tesis ini tidak akan selesai dan sempurna jika tidak didukung oleh berbagai-bagai pihak dalam pelbagai bentuk. Dalam kesempatan ini pengkaji ini merakamkan rasa terima kasih kepada Prof. Dr. Abdul Rahman Abdul Aziz selaku penyelia yang telah meluangkan masa untuk memberikan pengarahannya, penerangan, pendapat dan saranan semenjak tesis ini dimulakan.

Kepada semua pihak di Universiti Utara Malaysia, khususnya di Kolej Undang-Undang, Kerajaan dan Pengajian Antarabangsa yang telah memberikan kesempatan kepada pengkaji untuk menyelesaikan pengajian dan tesis ini. Suami tercinta Nawawee Mohammad, Nadia, dan Ikram yang telah memberikan sokongan kepada pengkaji untuk melanjutkan pengajian di Universiti Utara Malaysia. Adang, Ucu dan keluarga di Jakarta dan rakan-rakan kerja di Prince of Songkla, kampus Pattani dengan sabar menanti dan memberikan dukungan moral hingga viva. Semoga amal ibadah yang telah diberikan akan dibalas oleh Allah S.W.T.

Tidak ada gading yang tidak retak, falsafah inilah yang dipakai oleh pengkaji dalam usaha menyelesaikan tesis ini. Segala kritikan dan saranan dalam pembaikan tersebut akan pengkaji terima dengan senang hati. Semoga tesis ini akan berguna bagi pengkaji-pengkaji bidang lain, khususnya pengkajian tentang gender.

Masjid Pekaro
Pattani, 6 Mach 2013
(Djusmalinar/91598)

Dedikasi

untuk

suami tercinta: Nawawee Mohammad,
anak-anak tersayang: Nadia Yasingo, dan Ikram Yasingo
serta
Adang, Ucu, dan keluarga di Jakarta

Senarai Jadual

Jadual 1.1 Zaman novel dihasilkan	14
Jadual 3.1 Alasan pemilihan novel terpilih	46
Jadual 3.2 Alasan pemilihan judul novel	47
Jadual 4.1 Gender dan Seks/Jantina	53
Jadual 4.2 Aspek Gender	54
Jadual 4.3 Beza GDI dengan GEM	61
Jadual 5.1 Watak lelaki dan gelar AM	91
Jadual 5.2 Watak dan gelaran perempuan AM	92
Jadual 5.3 Perwatakan lelaki AM	95
Jadual 5.4 Perwatakan perempuan AM	99
Jadual 5.5. Watak DBLK	109
Jadual 5.6 Watak lelaki merantau DBLK	114
Jadual 5.7 Peranan dan tugas DBLK	114
Jadual 5.8 Watak dalam RSJ	125
Jadual 5.9 Perwatakan RSJ	126
Jadual 5.10 Kekeyaan watak RSJ	128
Jadual 5.11 Status dan peranan watak RSJ	131
Jadual 5. 12 Status Kasta watak Telegram	139
Jadual 5.13 Perwatakan Telegram	140
Jadual 6.1 Watak dan perwatakan LT	156
Jadual 6.2 Watak dan perwatakan HST	170
Jadual 6.3 Pembahagian kerja HST	175
Jadual 6.4 Watak dan Perwatakan PM	186
Jadual 6.5 Latar dan Adat Istiadat PM	189
Jadual 6.6 Gender Equilibrium PM	194
Jadual 7.1 Sri watak Liberal PSK	213
Jadual 7.2 Equilibrium Sri dan Charles	217
Jadual 7.3 Watak dan perwatakan Saman	226
Jadual 7.4 Gender Equilibrium Saman	213
Jadual 7.5 Identiti Gender Saman	235
Jadual 7.6 Watak utama novel SM	242
Jadual 7.7 Kerjaya Gender SM	246
Jadual 8.1 Watak oleh pengarang lelaki	257
Jadual 8.2 Pengarang perempuan	258

Senarai Rajah

Rajah 1. 1 Model of Traditional Critical Theories M.H. Abrams	3
Rajah 2.1 Dialog antara novelis dengan pembaca	35
Rajah 2.3 Dasar Teori Dialogisme M.M. Bakhtin	36
Rajah 3.1 Rangka Huberman dan Miles	41
Rajah 3.2 Proses kajian berterusan hingga kini	42
Rajah 3.3 Proses kajian pengkaji	42
Rajah 3.4 Proses analisis Data adaptasi model Graser dan Strauss	48
Rajah 4.1 Konstruksi Gender	56
Rajah 4.2 Kumpulan Gender	58
Rajah 4.3 Teori Nurture	62
Rajah 4.4 Teori Nature	65
Rajah 4.5 Teori Equilibrium	68
Rajah 5.1 Dialog watak AM	101
Rajah 5.2 Proses peniruan daripada FH kepada AM	104
Rajah 5.3 Dialog watak DBLK	119
Rajah 5.4 Dialog SN- DBLK	121
Rajah 5.5 Dialog watak RSJ	135
Rajah 5.6 Slogan ASAS'50 – RSJ	136
Rajah 5.7 Dialog watak Telegram	145
Rajah 5.8 Masalah Manusia Moden- Tanggungjawab Telegram	147
Rajah 6.1 Dialog watak LT	165
Rajah 6.2 Pemikiran STA tentang barat tertuang dalam LT	166
Rajah 6.3 Dialog watak HST	181
Rajah 6.4 Tema HST	183
Rajah 6.5 Dialog watak PM	195
Rajah 6.6 Dialog Zuriat dan PM	198
Rajah 7.1 Dialog watak PSK	218
Rajah 7.2 Dialog tema PSK	219
Rajah 7.3 Dialog watak Saman	236
Rajah 7.4 Dialog watak Saman	237
Rajah 7.5 Dialog watak SM	247
Rajah 7.6 Dialog dari cerpen Hijrah ke Salam Maria	251

SENARAI KANDUNGAN

Halaman Judul	i
Pengesahan Kerja Tesis	ii
Kebenaran Penggunaan Tesis	iii
Abstrak	iv
Abstract	v
Penghargaan	vi
Dedikasi	vii
Senarai Jadual	viii
Senarai Rajah	ix
Senarai Kandungan	
 BAB I PENDAHULUAN	 1
1.1 Pendahuluan	1
1.2 Latar Belakang	1
1.3 Permasalahan Kajian	4
1.4 Pernyataan Masalah	11
1.5 Objektif Kajian	12
1.6 Persoalan Kajian	12
1.7 Kepentingan Kajian	13
1.8 Batasan Kajian	13
1.9 Kesimpulan	14
 BAB II GELINTIRAN SUSASTERA	 16
2.1 Pendahuluan	16
2.2 Kajian Pustaka: Buku, Jurnal, dan Kertas Kerja tentang Gender	17
2.3 Konsep Gender dalam Kesusasteraan	23
2.4 Landasan Teori	29
2.4.1 Teori Strukturalisme	30
2.4.2 Teori Dialogisme	31
2.5 Kesimpulan	38

BAB III METODOLOGI	40
3.1 Pendahuluan	40
3.2 Metododologi	40
3.3 Rancangan penyelidikan	43
3.3.1 Teknik Pengumpulan Data	43
3.3.2 Data dan Sumber Data	44
3.3.3 Analisis Data	47
3.3.4 Teknik Penyajian	49
3.4 Kesimpulan	50
 BAB IV GENDER DALAM MASYARAKAT INDONESIA DAN MALAYSIA	 51
4.1 Pendahuluan	51
4.2 Konsep Gender	52
4.3 Teori Gender	59
4.3.1 Teori Nurture atau Teori Pembudayaan	59
4.3.2 Teori Nature atau Teori Semulajadi	63
4.3.3 Teori Equilibrium atau Teori Kesamaan Darjat	66
4.4 Perspektif Gender Masyarakat Indonesia	69
4.4.1 Sejarah Perjuangan Perempuan Indonesia	70
4.4.2 Hukum Adat Indonesia	75
4.4.3 Hukum Negara Indonesia	79
4.5 Perspektif Gender pada Masyarakat Melayu Malaysia	81
4.5.1 Gender dalam Budaya Melayu	82
4.5.2 Gender dan Perlembagaan	83
4.6 Kesimpulan	85
 BAB V GENDER DALAM KESUSASTERAN: ANALISIS GENDER DALAM MASYARAKAT TRADISI	 86
5.1 Pendahuluan	86
5.2 Gender dalam Sastera	87
5.3 Perspektif Gender daripada pengarang lelaki melalui karya sastera	88
5.3.1 Acuman Mahkota	89

5.3.1.1 Sinopsis Acuman Mahkota	89
5.3.1.2 Analisis Acuman Mahkota	91
5.3.2 Di Bawah Lindungan Kabah	105
5.3.2.1 Sinopsis Di Bawah Lindungan Kabah	106
5.3.2.2 Analisis Di Bawah Lindungan Kabah	108
5.3.3 Ranjau Sepanjang Jalan	122
5.3.3.1 Sinopsis Ranjau Sepanjang Jalan	123
5.3.3.2 Analisis Ranjau Sepanjang Jalan	125
5.3.4 Telegram	137
5.3.4.1 Sinopsis Telegram	138
5.3.4.2 Analisis Telegram	139
5.4 Kesimpulan	148
 BAB VI PERJUANGAN EMANSIPASI KEPADA GENDER	153
6.1 Pendahuluan	153
6.2 Layar Berkembang	154
6.2.1 Sinopsis Layar Berkembang	155
6.2.2 Analisis Layar Berkembang	156
6.3 Hujan Sudah Teduh	167
6.3.1 Sinopsis Hujan Sudah Teduh	167
6.3.2 Analisis Hujan Sudah Teduh	170
6.4 Pemburu Mimpi	184
6.4.1 Sinopsis Pemburu Mimpi	184
6.4.2 Analisis Pemburu Mimpi	186
6.5 Kesimpulan	199
 BAB VII PERJUANGAN GENDER LIBERAL	
DALAM NOVEL INDONESIA DAN MALAYSIA	207
7.1 Pendahuluan	207
7.2 Pada Sebuah Kapal	209
7.2.1 Sinopsis Pada Sebuah Kapal	209
7.2.2 Analisis Pada Sebuah Kapal	211
7.3 Saman	222
7.3.1 Sinopsis Saman	223
7.3.2 Analisis Saman	226
7.4 Salam Maria	239

7.4.1	Sinopsis Salam Maria	239
7.4.2	Analisis Salam Maria	241
7.5	Kesimpulan	252
BAB VIII RUMUSAN		256
8.1	Pendahuluan	256
8.2	Temuan Penyelidikan	256
8.3	Sumbangan Kajian untuk Perkembangan Ilmu	260
8.4	Saranan	261
8.5	Kesimpulan	262
DAFTAR PUSTAKA		264

Lampiran

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Pendahuluan

Bab I mengandungi huraian tentang latar belakang kajian, permasalahan kajian, batasan kajian, dan objektif kajian. Hasil daripada persoalan kajian yang berupa masalah kajian yang diperolehi, merupakan jawapan akan pentingnya kajian ini dilakukan.

1.2 Latar Belakang Kajian

Penyelidikan ini bertajuk Relasi Gender dalam Novel Terpilih Indonesia dan Malaysia. Dengan demikian, penyelidikan ini mengkaji perspektif gender dalam kesusasteraan.

Kesusasteraan sebagai salah satu daripada kegiatan manusia yang bercorak kesenian telah mendapat perhatian yang penting dalam masyarakat Melayu. Asal-usul perkataan kesusasteraan berasal daripada kata ‘sastera’ yang berasal daripada bahasa Sanskrit; iaitu “*syastra*” yang bererti kitab suci. Perkataan “susastera” pula memberi erti seni sastera atau seni bahasa, dan secara umumnya dimaksudkan persuratan (Ali Ahmad, 1994). Tambahan atau kata imbuhan *ke* pada awal dan *an* pada akhir kata *susastera* pula bermakna, kesenian persuratan yang bersifat halus dan indah. Oleh hal yang demikian, dalam perkembangan pengajian kesusasteraan

The contents of
the thesis is for
internal user
only

Daftar Pustaka

- Abdul Kadir Adabi Ahmad. (1988). *Acuman Mahkota*. Kuala Lumpur: Teks Publishng. Sdn. Bhd.
- Abrams, M.H. (1981). *A Glosary of Literary Terms*. Japan: CBS Publishing.
- Abuhasan Asy'ari. (1979). "Perempuan dalam Karanagan-Karangan Sutan Takdir Alisjahbana" dalam majalah *Zaman*. Nopember hal 48-49.
- Adib Sofia dan Sugihastuti. (2003). *Feminisme dan Sastra: Menguak Citra Perempuan dalam Layar Terkembang*. Bandung: Katarsis.
- Adriana Venny. (2003). "Feminis Universalis: solidaritas dan penghormatan terhadap martabat manusia", dalam *Jurnal Perempuan*. No. 27, hal 141-151. Jakarta: YJP.
- Agni Iga Iswarani. (2004). "Wacana Seksualitas dalam Karya Sastra: Analisis Sosiologis atas Novel Larung", dalam *Jurnal Penelitian Ilmu Komunikasi: Thesis*. Volume II, No. 3, September – Desember. Depok : Universitas Indonesia.
- Ahmad J. Hussein. (2009). "Salam Maria: Bagaimana pemahaman Dr. Engku Maimunah?", dalam *akhbar Konsep Era Pakatan* Isu 13,
- Ahmad Kamal Abdullah dan Siti Aisah Murad. (2000). *Citra Wanita dalam Sastra Melayu 1939-1990*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ajip Rosidi. (1976). *Ikhtisari Sejarah Sastra Indonesia*. Jakarta: Jembatan.
- Ali Ahmad. (1994). *Pengantar Pengajian Kesusasteraan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Appignanesi, Richard. (2001). *Introducing Feminism*. United Kingdom: Icon Book.
- Ashley, David and David Michael Orenstein. (2001). *Sociological Theory: Classical Statements (fifth edition)*. Boston: Allyn and Bacon
- Atar Semi. (1993). *Metode Penelitian Sastra*. Bandung: Angkasa Raya.
- Aveling, Harry. (2000). *Shahnon Ahmad: Islam Power and Gender*. Selangor: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Ayu Utami. (2006). *Saman* (cetakan ke 26). Jakarta: Gramedia.

- A. Nunuk P. Munarti. (2004). *Getar Gender : Buku Pertama*. Magelang: Indonesiatera.
- A. Nunuk P. Munarti. (2005). *Getar Gender: Buku Kedua*. Magelang: Indonesiatera.
- A. Rahim Abdullah. (2008). *Novelis Nusantara: Ideologi dan Pemikiran*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- A. Wahab Ali. (1989). *Imej Manusia dalam Sastra*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Bainar. (1988). *Wacana Perempuan dalam Keindonesiaan dan Kemodernan*. Jakarta: CIDES.
- Bakhtin. M. Mikhail. (1976). *The Dialogic Imagination*. Austin: University of Texas Press.
- Bateriah Alias dan Che Zarrina Sa'ari. (2006). *Islam dan Emansipasi Wanita*. Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.
- Burhan Nurgiyantoro. (1995). *Tori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Comte, Agust. (2009). *A General View of Positivism*. reissued by Cambridge University Press.
- Coser, Levis A & Rosenberg, Bernard. (1966). *Sociological Theory: A book of reading*. New York: Macmillan Company.
- Cranny-Francis, Anne. (2005). *Gender Studies Terms and Databases*. London: SAGE
- de Saussure, Ferdinand. (1916). *Course in General Linguistics* revised English edition (ed) Collins. Great Britain: Collins Publishers Ltd.
- Dahrendorf, Ralf (1958) . 'Out of Utopia: Toward Reorientation of Sociological Analysis' in *American Journal of Sociology* 64, September.
- Dahrendorf, Ralf. (1959). *Class and Class Conflict in Industrial Society*. Stanford: Stanford University Press.
- Della Summers (ed). 1992. *Longman Dictionary of English Language and Culture*. England: Longman Group UK Limited

- Della Costa, Mariarosa. (1972). "Woman and Subversion of Community", in *Radical American* 6 No. 1 January- February
- Della Costa, Mariarosa. (1979). "Developing a Theory of Capitalist Patriarchy and Socialist Feminism", in Esisentein (ed.). *Capitalist Patriarchy and the Case for Socialist Feminism*. New York: Monthly Review
- Djusmalinar. (2005). *Citra Wanita Indonesia: Analisis Sosiobudaya dalam Novel-Novel Terpilih Indonesia*. Kedah: Universiti Utara Malaysia
- Dian S. Mulyantinah. (1973). " Sastrawati Nh. Dini Menulis Roman 'Pada Sebuah Kapal' " dalam *Harian Merdeka*, Minggu 4 November, halaman vii.
- Engels, Friedrich. (1942). *Origins of the Family: Private Property and the State*. New York.
- Fadillah Suralaga. (2003). *Pengantar Kajian Gender*. Jakarta: IAN Syarif Hidayatullah dan Departemen Agama.
- Fatimah Busu. (2004). *Salam Maria*. Selangor: Absolute Press Sdn. Bhd.
- Fatimah Zahrin Mohd. Taib (2007) "Sasterawan Negara Shahnnon Ahmad" dalam *Klik DBP*. 21 November. halaman tiga.
- Flick, Uwe. (2002). *An Introduction to Qualitative Research, Second Edition*. London: SAGE Publication
- Gadis Arivia. (2003). *Filsafat Berprektif Feminis*. Jakarta: Yayasan Jurnal Perempuan .
- Gamble, Sarah (ed). (2000). *Feminism and Post feminism*. New York: Routledge.
- Geertz, Clifford. (1976) . *Penjaja dan Raja*. Kuala Lumpur: Universiti Malaya
- Genette, G (1980). *Mood*. New York: Cornell University Press.
- Goldmann, Lucien. (1964). *Towards a Sociology of the Novel*. NewYork: Tavistock Publications.
- Goldmann. Lucien, (1967) "The Sociology of Literature: status and problem of method" . *Int. Soc. Science Journal volume 19*. (page 493-516).
- Greimas, Algirdas Julien. (1966). *Structural Semantics: An Attempt at a Method*. Nebraska: University of Nebraska Press.

- Hamka. (2005). *Di Bawah Lindungan Ka'bah* (cetakan ke-30). Jakarta: Bulan Bintang.
- Hamka. (2006). *Islam dan Adat Minangkabau*. Selangor: Pustaka Dini.
- Hasan Alwi. (2000). *Kamus Besar Bahasa Indonesia edisi ketiga*. Jakarta: Balai Pustaka
- Hashim Awang. (1985). *Teman Pelajar Kesusasteraan*. Selangor: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- Hashim Awang. (1987). *Glosari Mini Kesusasteraan*. Selangor: Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- Haralambos and Holborn. (1995). *Sociology: Themes and Perspectives*. London: Harper Collins Publisher (Fourth Edition).
- Huberman, A.M. and Miles, M.B. (1998). "Data Management and Analysis Methods", in N. Denzin and Y.S. Lincolns (eds) *Collecting and Interpreting Qualitative Materials*. London: SAGE, pp. 179-211
- H. B. Jassin. (1985). *Kesusasteraan Indonesia Modern dalam Kritikan dan Esai*. Jakarta: Gramedia.
- H. Zain. (1973). "Nh. Dini – Pada Sebuah Kapal" dalam *Pedoman*. Nomor 1632, halaman 5.
- In Amanul Mustofa. (1998). "Saman, Sebuah Kemenangan Imajinasi Seks", dalam harian *Republika*, Tahun VI, nomor 146, Minggu, 7 Juni.
- Jacobson, R. (1975). *Structuralism Poetics: Structuralism, Linguistics and the Study of Literature*. Ithaca: Cornell University Press.
- Jarviluoma, Helmi. (2003). *Gender and Qualitative Methods*. London: SAGE Publications.
- Johns, A.H. Prof. (1971) "Manusia dalam Alam Tanpa Belas Kasihan, dalam *Dewan Sastera*, hlm 34-59, March.
- Johns, A.H. (1991). *Kamus Inggeris-Melayu Dewan: an English-Malay Dictionary*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Johnson, Deborah. (2007) *ICAS 5 Conference: Shaping a Future in Asia*. "Malay Representation of Modernity, the Present and the Future," Kuala Lumpur, 2-5 Ogos.

- Kaelan. 2005. *Metode Penelitian Kualitatif Bidang Filsafat*. Yogyakarta: Paradigma.
- Kausar, Zeenath. (2008). *Political Participation of Woman: Contemporary Perspectives of Gender Feminist and Islamic Revivalist*. Selangor: Thinker's Library Sdn. Bhd.
- Koentjaraningrat. (1983). *Metode-metode Penelitian Masyarakat*. Jakarta: Gramedia.
- Kristeva, Julia. (1980). *Desire in Language: a Semiotic Approach of Literature and Art*. Oxford: Basil Blackwell.
- Ku Zam Zam Ku Idris. (1995). *Seminar memperingati 100 tahun Za'Ba*. "Gender dari Perspektif Masyarakat Melayu Beberapa Pandangan Umum," Universiti Malaya, Kuala Lumpur: 19- 20 Oktober.
- Laphimon, Monruedee. (2005). *Glossary of Term in Gender and Sexuality*. Thailand: Southeast Asian Consortium on Gender, Sexuality and Health
- Levi-Strauss, Claud. (1972). *Structural Anthropology*. Harmondsworth: Penguin.
- Levin, Harry. (1973). "Literature as an institution" in Elizabert & Burns, Tom (ed) *Sociology of Literature and Drama*. Australia: Penguin Book.
- Lodge, David. (1972). *The Mode of Modern Writing*. London: Arnold Press.
- Lukman Z. Mohamad. (2002). *Keluarga, Gender, dan Cabaran Sosial di Malaysia*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributor Sdn. Bhd.
- Mana Sikana. 2007. *Teori Sastera Kontemporari* (edisi II). Selangor: Pustaka Karya.
- Mansour Fakihi. (2005). *Analisis Gender dan Trasformasi Sosial* Yogyakarta: INSIST Press.
- Marx, Karl and Friedrich Engels. (1969) *Selected Works*. Moscow: Progress Publishers
- Masri Sareb. (1998). "Saman yang Mencekam dan Tonggak Baru Sastra Indonesia", dalam harian *Suara Pembaharuan*, tahun XII nomor 3969, 27 Mei.
- Mawar Shafei. (2010). *Novel Intertekstual Melayu*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Mitchel, Juliet. (1971). *Women's Estate*. Harmondsworth: Penguin

- Mugijatna. (2010). *Pandangan Dunia Islam dalam Novel-novel Ahmad Tohari*. Kedah: Universiti Utara Malaysia.
- Mulyo Sunyoto. (1998). “Andai Saman tak lahir lewat sayembara”, dalam akbar *Republika*, Tahun VI, 31 Mei
- Mohd. Yusof Hasan. (1989). *Novel of the Troubled Years: a Study of Shahnnon Ahmad's novel , 1965-1978*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Mohd. Yusof Hasan. (1991). *Pengabdian*. Kuala Lumpur: Fajar Bakti.
- Mohd. Yusof Hasan. (1991). *Fiksyen Dunia*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Mulyo Sunyoto. (1998). “Andai Saman tak lahir lewat sayembara”, dalam *harian Republika* tahun VI Nomor 139, Minggu 31 Mei..
- Nawawi, Hadari. 1998. *Metode Penelitian Sosial*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Nazir, Moh. 1988. *Metode Penelitian*. Jakarta: Ghalia.
- Nh. Dini. (1973). *Pada Sebuah Kapal*. Jakarta: Pustaka Jaya
- Ngurah Persua (1989) “Sastera sebagai hakikat realiti”, dalam *Dewan Sastera*, hlm 4-5 March.
- Noresah Baharom (ed). (1997). *Kamus Linguistik*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Noresah Baharom (ed). (2005). *Kamus Dewan: edisi keempat*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Noridah Omar dan Washima Che Dan. (2006). “Race, Gender and Religion within the Construct of Bangsa Malaysia and National Islamic Identity in Malaysian Literature, “ dalam *Journal of English Studies and Comparative Literature*, Vol 9, No 1.
- Norhayati Ab. Rahman. (1999). *Ancangan Pembungkus Berdaya Cipta Feminisme dalam Novel-Novel Pengarang Wanita Malaysia*,” *Hatyai, Thailand* 21-23 June.
- Norhayati Ab. Rahman. (2007). *Persidangan 50 Tahun Hubungan Indonesia-Malaysia*. “Puitika Sastera Wanita Malaysia dan Indonesia: Satu Perbandingan,” Universiti Malaya, Kuala Lumpur: 17-22 Julai.
- Nurdin Setiadi. (1983) . “Kegelisahan Batin dan Kebebasan Manusia:

- Telegramnya Putu Wijaya” dalam akbar *Terbit*, No. 3398. Tahun ke IX, 30 Juli
- Ooi Eng Lye. (2005). *Novel Terpilih Shahnnon Ahmad: Satu Kajian Pendekatan Gender*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Oyoo Sofyan.(1986). “Pada Sebuah Kapal sebenarnya biografi Nh.Dini sendiri”, dalam harian *Terbit*, Tahun IX, No. 4223, Sabtu 10 Mei.
- Pamusuk Eneste. (1987). “ Benang Merah Novel Indonesia Awal”, Dalam *Suara Karya Minggu*, Tahun 16, Nomor 805, 1 Februari.
- Panuti Sudjiman. (1988). *Memahami Cerita Rekaan*. Jakarta: Pustaka Jaya
- Parsons, Talcott. (1937 dan 1968). *The Structure of Social Action*. New York: Free Press
- Peel, J. D. Y. (1972). *Herbert Spenser on Social Evolution*. Chicago; University of Chicago Press
- Putu Wijaya. (1979). *Telegram* (cetakan pertama Malaysia) Kuala Lumpur: Pustaka Antara.
- Raja Rohana Raja Mamat. (1991). *Peranan dan Status Wanita Melayu di Malaysia: daripada perspektif Sosial dan Undang -Undang*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ratna Megawangi. (1999). *Membiarkan Berbeda: Sudut pandangan Baru tentang Religi Gender*. Bandung: Pustaka Mizan.
- Ratna Nyoman Kutha. 2004. *Teori, Metode dan Teknik Penelitian Sastra: Dari Strukturalisme Hingga Postrukturalisme*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Renzetti, Claire M. and Daniel J, Curran. (1989). *Women, Men, and Society*. Boston: Ally and Bacon.
- Ricoeur, P. (1981). “*Mimesis and Representation*”, in *Annals of Scholarship* 2: 15-32
- Ricoeur, P. (1984). *Time and Narrative*. Vol 1. Chicago: The University of Chicago Press
- Ritzer, George.. (2000) *Sociological Theory (fifth edition)*. New York York: Mc Graw Hill
- Rokiah Thalib dan Shanthi Thambiah. (1988). *Gender, Budaya dan Masyarakat*.

Kuala Lumpur: Universiti Malaya.

- Rosnah Baharudin. (2003). *Wacana Wanita Melayu dalam Sastera*. Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Rozi Bainon. (1999). *Wanita: Penghapusan Diskriminasi dari Perspektif Islam dan Undang-Undang*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Safian Hussein. (1988). *Glosari Istilah Kesusasteraan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Sahlan Mohd. Saman. (1986). *Sastera Bandingan: Konsep, Teori, Dan Amalan* Petaling Jaya: Fajar Bakti.
- Saleha Hussin. (2005). *Pemburu Mimpi*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa Pustaka.
- Sapardi Djoko Damono (2000). "Perempuan bukan Sekedar Konsep," dalam *Warta Kota*, tahun II No. 145, Oktober, halaman 5 kolom 1-32.
- Salbiah Ani. (2004). " Liku Dunia Sastera Malaysia 2004", dalam *Berita Harian*, 30 Disember.
- Shahnon Ahmad. (1971). *Ranjau Sepanjang Jalan* (cetakan keempat). Kuala Lumpur: Utusan Melayu.
- Shahnon Ahmad. (1994). *Sastera: Pengalaman, Ilmu, Imaginasi dan Kitarannya*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Shakila Manan (2004) " Radical Novel Challenges Established Norms", dalam *Aliran Monthly* Vol. 24 Issue 11/12.
- Siti Hajar Che Man. (2006) "Kaedah baharu Feminisme dalam Kritikan Sastera" dalam *Dewan Sastera*, hlm. 11-20, Februari.
- Showalter, Elaine (ed). (1981). *The New Feminist Criticism; Essay On Women, Literature and Theory*. London: Virago Press.
- Sri Widoyatiwiratmo Soekito. (1989). *Anak dan Wanita dalam Hukum*. Jakarta: LP3ES.
- Stubbs, Patricia. (1979). *Women and Fiction: Feminist and the Novel 1800-1920*. Great Britain: The Harvester Press Ltd.
- Sugihastuti dan Itsna Hadi Saptiawan. (2007). *Gender dan Inferioritas Perempuan: Praktik Kritik Sastra Feminis*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar

- Summers, Della (ed). (1992). *Longman Dictionary of English Language and Culture*. England: Longman Group UK Limited
- Suriani Shiddiq. (2006). "Teori Pemaknaan Kitab Suci: Perbandingan antara Hermeneutika dengan Tafsir Alquran," dalam *Jurnal Komunikasi: Thesis*, Volume V, Januari-April. Depok: Universitas Indonesia.
- Swann, Joan. (2004). *A Dictionary of Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press Ltd.
- Syahrul A'dam. (2007). "Perempuan dalam Pasungan: mengurai kekerasan dalam rumah tangga," dalam *Jurnal Harka: media komunikasi jender*. Volume 7, No. 2, April, hal 1-11. Jakarta: Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah
- S. Takdir Alisyahbana. (1978). *Layar Terkembang* (cetakan kesebelas) Jakarta: Balai Pustaka
- S. Widagdo. (2001). "Persepsi Kalangan Kiyai (Pesantren) tentang Kemitrasejajaran Pria-Wanita dalam Hukum Islam, Kaitannya dengan Usaha Peningkatan Kualitas Sumberdaya Manusia," dalam *Jurnal Ilmu-ilmu Sosial*, Volume 13, No. 1, Februari, hal 1-12. Malang: Universitas Brawijaya.
- Talib Samat. (1998). "PKBM cadang Shahnnon bagi hadiah Nobel" dalam *Berita Harian* 21 Oktober. hlm 32-37
- Taha Abd. Kadir. (2006). "Pemburu Mimpi: Novel Besar yang Sarat dengan Feminisme" dalam *Dewan Sastera*. Februari.
- Tati Hartimah & Mu'min Rauf. (2003). "Sejarah pergerakan Perempuan Indonesia", dalam *Pengantar Kajian Gender*. Jakarta: Pusat Study Wanita UIN Syarif Hidayatullah
- Teeuw, A. (1980). *Sastra Baru Indonesia*. Jakarta: Gramedia.
- Thompson, Kenneth. (1975). *Auguste Comte: The foundation of Sociology*. New York: Wiley
- T.O. Ihroni. (1995). *Kajian wanita dalam Pembangunan*. Jakarta: Yayasan Obor.
- Todorov, Tzvetan. (1977). *The Poetics of Prose*. Ithaca: Cornell University Press.
- Umar Junus. (1982). *Sosiologi Sastera: Persoalan Teori dan Metode di sekitar Sastera Melayu dan Indonesia*. Kuala Lumpur: Jabatan Pengajian Melayu.

- Umar Junus. (1988). *Karya sebagai Sumber Makna: Pengantar Strukturalisme*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Umar Junus. (1989). *Fiksyen dan Sejarah: Suatu Dialog*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- UNDP. (1995). *Human Development Report*. Jakarta: Indonesia.
- Undang-Undang Dasar, (1945). Surabaya: Apollo
- Ungku Maimunah Mohd. Tahir. (2008). Salam Maria dari Perspektif Persuratan Baru. Dalam Mohd. Affandi Hassan. *Gagasan Persuratan Baru : Pengenalan dan Penerapan* Bangi : Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Viddy AD Daery. (2009). *Pertemuan Penyair Nusantara ke-.3*. “Bagaimana Situasi Terkini Perang Sastera di Indonesia?”, Dewan Seminar: Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 2-22 November.
- Yakob Sumarjo. (1981). “Di Bawah Lindungan Ka’bah” Roman Hamka: mengalami cetak ulang ke 14 dalam akbar *Pikiran Rakyat* nomor 288 tahun ke XV, 14 Januari
- Yakob Sumarjo. (1982). “ Terdiri dari dua bagian: Pada Sebuah Kapal Novel karya Nh. Dini” dalam akhbar *Pikiran Rakyat* nomor 17 tahun 21, 14 April.
- Yumarni. (2007). “Pemerolehan Bahasa dan Pembelajaran Kesetaraan,” dalam *Jurnal Harkat: media komunikasi jender*. Volume: 8, No. 1, Oktober, hal 44-52. Jakarta: Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah
- Wellek, Rene and Warren, Austin. (1989). *Teori Kesusasteraan*: terjemahan Indonesia oleh Melani Budianta. Jakarta: Gramedia.
- Wiegman, Robyn and Glasberg, Elena. (1999). *Literature and Gender*. New York: Addison Wesley Longman, Inc.
- Xjb (1998) “ Saman, Generasi Baru Sastra Indonesia”, dalam *akhbar Kompas*, tahun 33 No. 274, Minggu 5 April.
- Zahara Nawawi. (2004). *Hujan Sudah Teduh*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Zainal Abidin bin Ahmad (Zaba). (1950). ‘Relations and Mutual Attitude between the Sexes dalam ”*Malay Manners and Etiquette*” JMBRAS, Vol XXIII, Part 3.

Zalila Sharif. (2003). *Feminisme dalam Kesusasteraan Malaysia dan Asia Tenggara*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Zereffa, Michel. (1973). "The Novel as Literary and Social Institution" in Elizabeth & Burns, Tom (ed). *Sociology of Literature and Drama*. Australia: Penguin Book.

Internet:

<http://www.dwifajar.co.cc/index.php/pengantar-gender.pdf>

<http://id.wikipedia.org/wiki/Nh.Dini>

http://repository.unand.ac.id/741/1/Artikel_Suharizal.doc

<http://file.upi.edu/Direktori/SPS/PRODI.PENDIDIKAN%20LUAR%20SEKOLAH/196111091987031%20%20MUSTOFA%20KAMIL/Bhaan%20kuliah/KONSEP%20DAsar%20gender.pdf>

<http://publikasi.umy.ac.id/index.php/komunikasi/article/viewFile/650/460>

<http://jurnal.pdii.lipi.go.id/admin/jurnal/31034450.pdf>

<http://repository.usu.ac.id/bitstream/123456789/19453/5/Chapter%20I.pdf>

<http://prasastie.multiply.com/journal/item/38>

<http://groups.yahoo.com/group/Iqrak/message/2869>

<http://kapanjadibeda.files.wordpress.com/2010/08/perkembangan-manusia.pdf>

<http://digilib.petra.ac.id/viewer.php?page=9&qual=high&submitval=next&fname=%2Fjiunkpe%2Fs1%2Fjdkv%2F2009%2Fjiunkpe-ns-s1-2009-42405026-13654-gender-chapter2.pdf&submit.x=16&submit.y=20>

<http://jurnal.filsafat.ugm.ac.id/index.php/jf/article/viewFile/29/25>

<http://www.journals.upd.edu.ph/index.php/jescl/article/viewArticle/295>

[http://ejournal.unud.ac.id/abstrak/gender%20dalam%20hukum%20adat\(1\).pdf](http://ejournal.unud.ac.id/abstrak/gender%20dalam%20hukum%20adat(1).pdf)

<http://www.facebook.com/#!/messages/100002391752466>